

Le Petit
Nicolas

[法] 勒内·戈西尼 / 原著

戴捷 / 译



小淘气 尼古拉

再见吧，坏成绩



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

1835/1



Le Petit
Nicolas

小淘气
尼古拉

新编故事①---

再见吧，坏成绩



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

北 京



图书在版编目 (CIP) 数据

再见吧, 坏成绩 / (法) 勒内·戈西尼原著; 戴捷译. -- 北京: 中国少年儿童出版社, 2018.7
(小淘气尼古拉新编故事)

ISBN 978-7-5148-4492-4

I. ①再… II. ①勒… ②戴… III. ①儿童故事-图画故事-法国-现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 037362 号

著作权合同登记: 图字 01-2018-4119

“小淘气尼古拉”(LE PETIT NICOLAS)是以勒内·戈西尼和让-雅克·桑贝的原作为基础改编的系列动画片,由马修·德拉波特、亚历山大·德·拉·帕特尔和塞德里克·皮洛改编,帕斯卡·巴尔德斯绘图,阿诺·布隆执导。

小尼古拉、人物角色、故事情节和“小淘气尼古拉”全集中的特定元素皆由勒内·戈西尼及让-雅克·桑贝原创。与“小淘气尼古拉”全集有关的商标注册和使用权归 IMAV 出版社所有。Le Petit Nicolas® 为已注册的商标名称和图形商标,禁止一切形式的复制或仿冒,并保留所有相关权利。

© M6 Studio - IMAV editions / Goscimny - Sempé

© Gallimard Jeunesse, 2012

© China Children's Press and Publication Group

ZAIJIAN BA, HUAI CHENGJI

(小淘气尼古拉新编故事①)

出版发行:  中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 赵恒峰

责任编辑: 蔡国筠	版权引进: 仲剑波	责任印务: 厉静
美术编辑: 缪惟	封面设计: 缪惟	责任校对: 刘文芳
社址: 北京市朝阳区建国门外大街丙12号		邮政编码: 100022
总编室: 010-57526070		传真: 010-57526075
网 址: www.ccppg.cn		发行部: 010-57526568
电子邮箱: zhs@ccppg.com.cn		

印刷: 山东德州新华印务有限责任公司

开本: 880mm × 1230mm 1/32

印张: 4

2018年7月第1版

2018年7月山东第1次印刷

字数: 52千字

印数: 1-10000册

ISBN 978-7-5148-4492-4

定价: 19.80元

图书若有印装问题,请随时向印务部(010-57526718)退换。

主要人物



尼古拉

最喜欢自己的一帮小伙伴

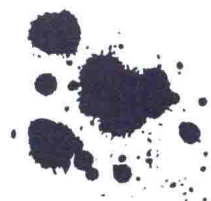


亚三

小胖墩儿，
因为他老吃东西

科豆

成绩全班倒数第一





阿蔫
老师的乖宝贝儿



乔方
他爸特有钱



欧多
喜欢给哥们儿鼻子
上来一拳



鲁飞
跟他的警察爸爸一样，
有个哨子



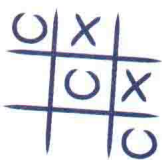
曼娃

尼古拉的邻居，
长得特别漂亮



露泽

射门绝了



妈妈

尼古拉觉得她是
世界上最好的妈妈



爸爸

尼古拉觉得他是
世界上最帅的爸爸



沸汤

学校的学监，
真名是度泊先生



老师

和蔼可亲，
有时候也会惩罚学生

大笨肠!



本册由奥利菲和艾尔威·毕豪斯根据《离家出走》，马加斯·弗耶尔和托马斯·巴里切拉根据《算术考试》，戴菲·杜邦根据《生病在家》《新老师》，伯特兰·韦恩根据《假条》，亚历山大·德·拉·帕特尔、马修·德拉波特和塞德里克·皮洛根据《跟阿薦交朋友》等故事改写。



目 录

CONTENTS

- 1 灾难降临 - - - - - 1
- 2 称病卧床 - - - - - 16
- 3 代课老师 - - - - - 32
- 4 一言为定? - - - - - 48
- 5 省心爸爸 - - - - - 64
- 6 企鹅救援 - - - - - 82
- 7 黑色星期五 - - - - - 102

- 1 -

灾难降临



丁零丁零丁零！ 尼古拉、科豆、欧多和其他同学低着头，一言不发地走出了学校。出了什么事情？平时他们一下课就高高兴兴地跑到荒地去踢足球！今天这个星期一，连沸汤——长了一撮小胡子的学监——看见他们这



么垂头丧气都特别吃惊。只有老师的乖宝贝儿阿蕉蹦蹦跳跳地冲同学们嚷嚷：

“**哈哈！**别忘了让爸妈在家长簿上签字，明天带回来。要不然当心校长发脾气！”

明白了吧，这就是他们无精打采的原因，因为收到的家长簿上写满了坏成绩，回家怎么让父母签字呀！非得把他们气炸不可，处罚是逃不掉了！

尼古拉说：“我爸说过，如果我拿到好成绩，就带我去看电影——现在没戏了！”



若奇说：“那算什么！我呀，这辈子别想看电视了！这下完了！”他是所有伙伴里唯一一家有电视的。

“算你们有运气！”鲁飞小声儿说，“我爸呀，肯定要把我跟坏人一起关进监狱！”鲁飞他爸是警察。

爱打架的欧多倒没什么反应，他说自己有什么办法不受罚。

科豆说：“不就是使劲儿哭，再跪下来求你爸妈嘛！”





欧多气坏了，差点儿就把拳头擂到科豆脸上了。他一生气就这么干，幸好尼古拉拉住了他，问他到底有什么办法。

欧多做出坏样儿说，他就直直地盯着他爸，不能眨眼。是挺厉害的！不过尼古拉想象不出自己能够跟爸爸这么面对面，他敢肯定，最后还是爸妈冲他瞪眼，让他败下阵来！

不行，这个办法行不通。怎么办呢？



尼古拉独自一人边走边想，怎么才能避免灾难。突然，**砰！**在街角处撞上了迎面走过来的露泽，她刚从女校出来。



露泽被撞得有点儿蒙，晃了晃脑袋才认出尼古拉。尼古拉赶快跟她说家长簿的事：

“这简直是灾难临头呀！我都能想象到爸妈的话：你将来一无是处！不许踢球！再也不能踢了！**永远不许！**”

想到这个不公平的惩罚，他突然愤愤不平起来：“我不要再受罚了！总有一天我要离家



出走！等我回来的时候就会变得很有钱！到时候他们会后悔的！”

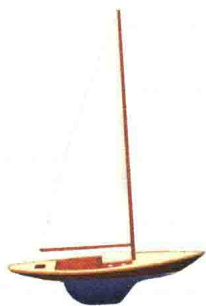
女孩子高兴坏了，顺口说：“尼古拉，你说得对！**咱们一起走！**”其实她自己的成绩也很糟糕。



“去哪里呢？”尼古拉没想到露泽会这么说。

“走得越远越好，去赚钱和……对啦，去中国！”露泽回答说——从来没有她想不到的事。

“去中国？不行！去阿卡雄！”



去年夏天我在那边度过假，有大海和生蚝。那才帅呢！”

“好吧……那……‘卡卡瘦’那边远吗？”

“可不，特远！”

“那就得骑我的自行车！”她永远有主意。

就这么决定了，去阿卡雄！



现在得决定谁来骑车。尼古拉觉得肯定应该是自己，因为他知道怎么走。露泽不同意，因为自行车是她的。尼古拉不放弃，因为坐汽车的时候妈妈只管指路；骑自行车嘛，露泽坐在后座上指挥就行了！不过露泽不干，她才不





愿意玩儿过家家的游戏呢，要不然去阿卡雄的路可就太漫长了……

最后，是露泽骑车，她总是可以牵着尼古拉的鼻子走！尼古拉坐在后座上静静地看着路边的人。但是只过了五分钟，露泽已经累得气喘吁吁了，她只好命令尼古拉骑车！

女孩子一向不容易对付！不过男孩子也是！在去往阿卡雄的路上，刚走了几米，两个